













6<sup>th</sup> Issue Jan 2022

العدد السادس يناير 2022



توقيع مذكرة تفاهم بين الوطنية للصناعة وجامعة الأمير سلطان Al Watania for Industries and Prince Sultan University signed MoU



برنامج صنع في السعودية Made in Saudi program

استكمال مشروع خطوط منتجات البي إي تي PET Product Lines Project Compeleted



#### المحتويات Contents





توقيع مذكرة تفاهم بين الوطنية للصناعة وجامعة الأمير سلطان

Al Watania for Industries and Prince Sultan University signed MoU



The company achieved 25 Millions safe-man hours







Yearly Edition Issues by Public Relations Section

Fax. +966 11 4 9 8 9 5 9 5

Box. 1298 Riyadh 11431

Kingdom of Saudi Arabia info@wataniaind.com
Tel. +966 11 4 9 8 0 0 8 8 www.wataniaind.com

يالسعودية wataniaind.com +966 11 4

المملكة العربية السـعودية هاتـف: 4980088 11 966+ فاكـس: 4989595 11 966+ ص.ب: 1298 الريـاض 11431

مجلة سنوية تصدر عن قسم العلاقات العامة



# ىثىكراً لقيادتنا الرشيدة



نظير ما قدمت وتقدم في سبيل تعزيز القطاع الصناعي في المملكة ودفع عجلة التنمية والاقتصاد في كافة المجالات

















### الرؤية



تحقيق مكانة قوية في قطاع التعبئة والتغليف بمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا ، والمساهمة في التنمية الصناعية في المملكة.

### الرسالة



تزويد السوق السعودي بأفضل البدائل المحلية والمستوردة دون المساومة في الجودة والخدمات.

### قيمنا



- الاحترافية
- التركيز على العملاء

- الأمانة

### القطاعات



- التعبئة والتغليف
  - مواد البناء
- قطع الغيار والآلات
- المنتحات الطبية والاستهلاكية

• المسؤولية الاجتماعية

• تطوير الأيدى العاملة السعودية



### التميز



تعمل الوطنية للصناعة ضمن قائمة أكبر 100 شركة بالمملكة العربية السعودية.

### مصانعنا



تمتلك الشركة **10 مصانع** في الرياض وجدة ودبي ومسقط.

#### السلامة



حققت الشركة بحمد الله أكثر من 25 مليون ساعة عمل

# النشأة



بدأت الشركة أولى خطواتها في عالم الصناعة في عام







































علينا أن نسعى في خدمة بلدنا بتوفير منتجات محلية بجودة عالية منافسة للمنتجات العالمية، وأن يكون ضمن طموحنا تصدير منتجاتنا الوطنية

من كلمات الشيخ <mark>سليمان بن عبدالعزيز الراجحي</mark> مؤسس الشركة الوطنية للصناعة







# رسالة رئيس مجلس الإدارة

The industrial sector in Saudi Arabia is experiencing a qualitative leap in various fields, with the support, encouragement, and motivation of our wise government - may Allah protect them- to achieve the goals of Vision 2030 by increasing local content, localizing industries, and raising the percentage of non-oil exports. This support culminates in the launch of the "Made in Saudi Arabia" initiative, which aims to provide a unified identity for Saudi products and help promote them locally and globally, to enhance confidence in the Saudi product and provide them with opportunities to compete and spread worldwide.

Al Watania for Industries enjoys a leading and prestigious position in packaging and building materials industry. We are proud to supply local and regional markets with reliable products whose quality is trusted by the most prominent companies operating in the essential sectors of the economy. Within our total commitment to our customers in various countries, we efficiently met the demands on our products during the past year, ensuring continued supply at the same pace and quality as usual. This was achieved by the cooperation with our partners and the determination of our employees in light of the continuing exceptional circumstances and challenges created by the Corona Virus (Covid-19) pandemic. We ask Allah Almighty to lift this pandemic and the challenges it has brought and to resume all business and economic activities globally in safer and more stable conditions.

Al Watania for Industries is based on a long-standing experience that exceeds half a century, solid industrial foundations, and distinguished competencies, which

enhance its position and leadership in the field of industry. It also seeks to seize future opportunities through a strategic plan in line with Saudi Arabia's vision 2030, through which we seek to expand the company's activities to enhance its competitive position in the current sectors, and investing in new sectors inside and outside the Kingdom of Saudi Arabia with the goal of increasing the local industrial content, promoting economic growth, empowering local capabilities, transferring and localizing of industrial technologies, and creating of new industrial job opportunities.

In conclusion, I would like to extend my highest thanks and appreciation to the wise leadership - may Allah protect them - for what they have provided in order to strengthen the industrial sector in the Kingdom and advance the development and economy in all fields. Furthermore, thanks are extended to the members of the Board of Directors and members of the committees for their recommendations and guidance during the year 2021 and to the company's management and the work team for their keenness, dedication, and speed of response to changes despite all challenges. I am very proud of what Al Watania for Industries has achieved, and I am overwhelmed with optimism and enthusiasm for its bright future.

The Chairman Of The Board Fahad Sulaiman Al-Raihi

تستند الوطنية للصناعة على خبرة عريقة تتجاوز النصف قرن، وأسس صناعية متينة، وبكفاءات متميزة، مما يعزز مكانتها وريادتها في مجال الصناعة. كما أنها تسعى لاغتنام فـرص المسـتقبل مـن خـلال خطـة اسـتراتيجية تتماشى مـع رؤيـة المملكـة العربيـة السـعودية 2030. حيث نسعى مـن خلالهـا إلى توسـيع نشــاطات الشــركة لتعزيـز موقعهـا التنافسـي فـي القطاعـات الحاليـة ومــن خلال الاستثمار في قطاعات جديدة داخل وخارج المملكة العربية السعودية بهدف زيادة المحتوى المحلى الصناعى ولتعزيز النمو الاقتصادى وتمكين القدرات المحلية ونقل وتوطيئ التقنيات الصناعية وخلق فرص عمل صناعية جديدة

ختامــاً. يطيــب لــي أن أرفــع أســمي آيــات الشــكر والتقديــر للقيادة الرشيدة -حفظها الله - نظيـر مـا قدمـت وتقـدم في سبيل تعزيــز القطــاع الصناعــي فــي المملكــة ودفــع عجلـة التنميـة والاقتصـاد فـي كافـة المجـالات، والشـكر موصلول لأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء اللجان على توصياتهـ م وتوجيهاتهـ م خـ لال العـام 2021 ولإدارة الشـركة وفريق العمل على حرصهم وتفانيهم وسرعة استجابتهم للمتغيرات رغم كل التحديات، وكلى فخـر واعتـزاز بمـا وصلت إليه الوطنية للصناعة، ويغمرني التفاؤل والحماس بمستقبلها المشيرق.

> رئيس مجلس الإدارة فهد بن سليمان الراجحي

يعيش القطاع الصناعي في المملكة العربية السعودية نقله نوعيـة في مختلـف المجـالات بدعـم وتشـجيع وتحفيـز مـن حكومتنـا الرشـيدة -حفظهـا الله- لتحقيـق أهـداف رؤيـة 2030 بزيادة المحتــوى المحلـى وتوطيــن الصناعــات ورفــع نسبة الصادرات غيـر النفطيـة، حيـث تتـوج هـذا الدعـم بتدشـين مبـادرة برنامـج صنـع فـي السـعودية الـذي يقـدم هويـة موحـدة للمنتجـات السـعودية والترويـج لهــا محليــاً وعالميـاً. ممـا يعــزز الثقــة بالمنتــج الســعودي ويتيــح لــهُ فـرص المنافسـة والانتشــار عالميــاً.

تتمتـع الوطنيـة للصناعـة بمكانـة رائـدة ومرموقـة فـي صناعـة مـواد التعبئـة والتغليـف ومـواد البنـاء، حيـث نفخـر برفد الأسواق المحلية والإقليمية بمنتجات نوعية يعتمد عليها ويثق بحودتها أبرز الشركات العاملة في القطاعات الأساسية في الاقتصاد، وضمـن التزامنـا التـام تجـاه عملائنا في مختلف الدول استطعنا خلال العام الماضي بعـد توفيـق الله أولاً وثـم بتعـاون شـركائنا وهمـة منسـوبينا مـن تلبيـة الطلبـات على منتجاتنـا بـكل كفـاءة وضمـان استمرار توريدها بنفس الوتيرة والجودة المعهودة، في ظل استمرار الظروف الاستثنائية والتحديات التي خلقتها جائحة فايروس كرونا (كوفيد-19) نسأل الله تعالى أن يرفع هـذه الجائحـة ومــا جلبتــه مــن تحديــات وأن يتــم اســتئناف كافـة الأعمـال والأنشـطة الاقتصاديـة عالميـاً فـي ظـروف أكثر أمنناً واستقراراً.

















9





#### Expansion projects under construction

In continuing to achieve its goals and strategic plans to enhance its competitiveness in the market, achieving a strong position in the packaging sector in the Middle East and North Africa region, Al Watania for Industries continues to implement a series of new expansion projects. This is based on its inspiration to provide the best to its customers and contribute to the industrial development in the Kingdom by providing the Saudi market with the best alternatives to local and imported products. Taking into account not to compromise the level of quality and services. This report presents an overview of the most important completed projects and projects under implementation.

#### PET Product Lines Project In The Plastic Factory

The supply, installation, and operation of production lines for PET products at Al-Watania Plastics Factory in Riyadh have been completed. The work on the project began in the year 2019. The contract for the lines supply was awarded to (ILLIG - Germany), a leading global supplier of thermoforming machines and plastic molding systems. This project included installing two production and formation lines of PET material with molds supported by the production line of rolls from the German company (BREYER).

The project aims to meet the increasing market demand for one-time-use products manufactured from PET for food packaging. This stems from the company's keenness to keep abreast of developments and the modern trend to use PET products because of their ease of formation, broad areas of use, and suitability for attractively displaying food products. The line produces plastic egg trays, food containers with lids, Microwaveable PP plates of all sizes, and other products.

#### تقرير عن مشاريع الشركة الاستراتيجية

استمراراً في تحقيـق أهدافهـا وخططهـا الاسـتراتيجية الراميـة إلى تعزيـز قدراتهـا التنافسـية فـي الســوق وتحقيـق مكانــة قويـة فـي قطـاع التعبئـة والتغليـف بمنطقـة الشـرق الأوسـط وشهال أفريقيا، تواصل الوطنيـة للصناعـة تنفيـذ سلسـلة مـن مشاريعها الجديدة انطلاقاً من سعيها نحو تقديم كل ما هو أفضل لعملائها والمساهمة بالتنميـة الصناعيـة في المملكـة بتزويـد الســوق الســعودى بأفضــل البدائــل للمنتجــات المحليــة والمستوردة دون المساومة في الجودة والخدمات. نستعرض في هذا التقرير نبذة عن أهم المشاريع المكتملة والمشاريع التى تحت التنفيـذ.

#### استكمال مشروع خطوط منتجات البي إي تي في

تم الانتهاء من توريد وتركيب وتشغيل خطوط إنتاج منتجات البي إي تي (PET) في مصنع بلاســتيك الوطنيــة بالريــاض، حيــث بـدء العمـل على المشـروع فـي العـام 2019م وتـم ترسـية عقــد توريـد الخطـوط على شـركة (ILLIG - الألمانيـة) وهي مـورد عالمي رائــد لمكائــن التشــكيل الحــراري وأنظمــة القوالــب البلاســتيكية ويشمل المشروع تركيب خطين إنتاج وتشكيل مادة البي إي تي مـع القوالـب مدعومـة بخـط إنتـاج الـرولات مـن شـركة ( BREYER-

يهدف المشروع إلى تلبية الطلب المتزايد على منتجات استخدام المرة الواحدة من المصنعة من مادة البي إي تي لتعبئة للمواد الغذائية ويأتي ذلك حرصاً من الشركة على مواكبة المستجدات والتوجه الحديث لاستخدام منتجات البي إي تي لسهولة تشكيلها واتساع مجالات استخداماتها ومناسبتها لعبرض المنتجات الغذائية بشكل جذاب حيث يتم انتاج أطباق البيض البلاستيكية وأطقم أوعية تخزين الطعام مع الأغطية، وصحون الـPP القابلة للتسـخين فـي المايكرويـف بجميـع المقاســات وبالتقســيمات المختلفة وغيرها من المنتجات.















#### FOSBER 7-Ply Upgrade Project

Al Watania Paper Products Factory (WAPER) in Jeddah is the largest corrugated carton factory in the Middle East and North Africa. WAPER had started upgrading its production line to introduce 7 ply (Triple wall corrugated boxes) using the stateof-the-art FOSBER machine S line incorporated with a new automated stitching machine.

#### مشروع ترقية خط الـ7 طبقات من فوبسر

يعتبر مصنع الوطنية للمنتجات الورقيـة بجـدة أكبـر مصنـع للكرتون المضلع في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وقد بدأ المصنع في تحديث خط إنتاجه لتقديم الصناديق الكرتونية الـ7 طبقات (ثلاثية الجدران) باستخدام أحدث خطوط التضليع من شركة فوسبر (S LINE). وأحدث خطوط التدبيس الالمانية



To meet customers' needs and keep up with its commitment to develop and diversifying its products options. The 7 ply box offer reductions of weight from the current 8 ply boxes.

It is worth noting that WAPER leddah is a leader plant in producing 7 ply corrugated cardboard boxes within Middle East. The line is currently under commercial production, with plans to increase production by March 2022.

يأتى ذلك ضمىن التزامها بالتطوير المستمر وتوفيير خيارات جديدة لعملائها، حيث يعـد الصندوق المكـون مـن 7 طبقات اقـل وزن مـن الصناديـق الحاليـة المكونـة مـن 8 طبقـات.

الجدير بالذكر أن مصنع الوطنية للمنتجات الورقيـة في جـدة هـو مـن المصانـع الرائـدة في الشـرق الأوسـط لانتـاج الكرتـون المضلع المكون مـن 7 طبقــات. الخــط حاليـا قيــد الإنتــاج التجاري، مـع خطـط لزيادة الإنتاج بحلـول مـارس 2022





#### The printed Film Production Line

On the other hand, the new project of modernizing the printed Film Production Line at Al Watania Plastics Factory in Riyadh has been completed. Work on the project started in 2019 with thr aim of replacing the previous production Line of printed film products. The contract for supply of a new flexographic CI Printing line was awarded to the German company (BOBST) with the pre-press system in coopreation (Esco) company.

This new line is considered the first line in the kingdom of Saudi Arabia to work with ECG technology in printing, ensure the best quality and the fastest during the preparation and implementation processes. In addition to the Smart GPS system from BOBST company. This line is distinguished the first of its kind in the region. as it can print up to 10 colors, at a speed printing of 500 meters per minute, with a width of 1.5 meters, and 120 cm in repeat length. In addition, the new printer includes a 100% inspection system to grantee the best quality of products is delivered to our customers. The installation of the printing line was completed, commissioning, and production began in mid-2021.

#### خط إنتاج الفيلم المطبوع

من جانب آخر ، تم بحمـد الله استكمال تنفيذ مشروع تحديث خـط إنتـاح الفيلـم المطبـوع فـي مصنـع بلاسـتيك الوطنيـة بالرياض. وكان العمل في المشروع بدء في عام 2019، بهدف استبدال خط الإنتاج السابق لمنتجات الفيلم المطبوع حيث تم ترسية عقد توريد خط طباعة فلكسوغرافي Cl على شركة (BOBST) الألمانيــة مــع نظــام Pre-press بالتعــاون مــع شــركة

يتميــز هــذا الخـط بكونــه يوفــر لأول مــرة فـى المملكــة العربيــة السعودية الطباعة بتقنية ECG لضمان أفضل جودة وأسرع وقت أثناء عمليتي التحضيـر والتنفيـذ بالإضافـة إلى نظـام Smart GPS مـن شـركة (BOBST) ويعتبـر هـذا الخـط الأول مـن نوعـه فـي المنطقـة بحيـث يمكنـه طباعـة 10 ألـوان بسـرعة طباعة تصل إلى 500 متر في الدقيقة بعرض طباعة 1.5 متر بالإضافـة إلى 120 سـم في تكرار الطباعـة، كمـا يحتـوي على نظام ذاتي المراقبة %100 لضمان أعلى جودة تصل لعملائنا. و تـم الانتهـاء مـن تركيـب الخـط وبـدء التشـغيل والإنتـاج فـي منتصف عام 2021.



















13





منتجات التغليف الصناعي **Film Products** 



منتجات الحقن Injection



منتجات الاستخدام الواحد **Disposable Products** 



الأنابيب البلاستيكية الحرارية البولي بروبلين Polypropylene Random Pipes (PPR)



الأنابيب البلاستيكية (PVC) Polypropylene Random Pipes (PVC)



كليشات ما قبل الطباعة **Pre-Priniting Cliches** 



#### Expansion projects under construction

#### المشاريع التوسعية طور الإنشاء

#### Establishing Al Watania Al Khalijia for Paper Products

Al Watania Al-Khalijia for Paper Products is the first factory to produce egg trays in the Sultanate of Oman, with an area of 10 thousand square meters. It is the first investment for Al Watania for Industries in the Sultanate. The project is a strategic joint venture between Al Watania for Industries with 80 percent and Mabela Gate United L.L.C 20 percent. The ceremony for signing the partnership contract and land allocation took place in December of 2019, in the presence of officials from both parties.

Currently, the architecture design has been completed, and the required licenses have been obtained to start the construction phase. The manufacturing of production lines at the approved machinery suppliers has also been completed. The contractor of civil and electromechanical work was also selected. The contract was awarded to Oasis Grace L.L.C. one of the largest Omani contracting companies. Zamil Steel Company was also selected to supply the steel building. The project site was handed over to the contractor to start the construction in January 2022.

It is expected that the construction phase and installation completed by the end of the third quarter of the current year 2022.

#### إنشاء مصنع الوطنية الخليجية للمنتجات الورقية

يعــد مصنــع الوطنيــة الخليجيــة للمنتجــات الورقيــة أول مصنــع لإنتاج أطبـاق البيـض الورقيـة فـي سـلطنة عمــان الشــقيقة بمساحة تبلغ 10 آلاف متـر مربـع، وهـو باكـورة اسـتثمار الوطنيـة للصناعـة في السلطنة حيث تم الدخول في المشـروع بشـراكة استراتيجية مع شركة بوابة المعبيلة المتحدة العمانية بنسبة 80% لـ(الوطنية للصناعة) ونسبة 20% للشركة العمانية، وتمت مراسـم توقيع عقـد الشـراكة وتخصيـص الأرض في ديسـمبر مـن عـام 2019م بحضـور المسـؤولين مـن الطرفيـن.

حالياً تم الانتهاء من التصاميم الهندسية والحصول على الرخص المطلوبـة اللازمـة للبـدء في مرحلـة الإنشـاءات كمـا تـم الانتهـاء مـن تصنيـع خطـوط الإنتـاج لـدى مـوردى الآلات المعتمديـن. كمـا تـم بحمـد الله تعميـد مقـاول الاعمـال المدنيـة والاعمـال الكهروميكانيكيــة واســناد العقــد لشــركة بهجــة الواحــة وهــى مــن أكبـر شـركات المقـاولات العمانيـة، وأيضــاً تـم تعميـد شـركة حديـد الزامــل لتوريــد المبنــي الحديــدي، وتــم تســليم موقــع المشــروع للمقاول للبدء في العمليـة الانشـائية في شـهرينايـر 2022.

مـن المتوقـع ان يتـم انهـاء مرحلـة الانشـاءات وتركيـب خطـوط الإنتاج بنهايـة الربـع الثالـث مـن العـام الحالـي 2022.





#### Central Warehouse Construction Project

This is considered one of the most important strategic projects of the company. The work began at the end of the year r.r. The project aims to provide very reliable and safe storage space, managed in modern ways to accommodate the needs of factories for storing raw materials, finished products, and spare parts. The latest security, safety, and management systems will be utilized in the warehouse. And the requirements of a healthy environment for storage in all warehouse areas while providing flexibility in operation and handling raw materials and the final product with ease and efficiency. The project is also characterized by the partial use of sustainable (clean) energy by installing solar panels on the warehouse roof. The following is a summary of the project.

- Project Location: The project is located in Al-Ghanamiya district, west of Al-Ha'ir Road (approximately 18 km from the center of Riyadh)
- Project land area: 11,300.00 square meters.
- Project building area: 5,650.00 square meters.
- Approximate storage capacity of the warehouse: 50,000 pallets, including the ground stock

The construction documents for the project was obtained from the Municipality of Riyadh and the Municipality of Al-Ha'ir. Work is currently underway in the project's design phase, based on the latest update of the New Saudi Building Code to keep pace with the new construction. The project is expected to start operating at the end of the third quarter of 2023.

#### مشروع إنشاء المستودعات المركزية

هـو أحـد أهـم المشــاريع الاســتراتيجية للشــركة، تـم بـدء العمــل عليـه نهايـة العــام 2021. حيـث يهــدف المشــروع توفيــر مســاحة تخزيــن كافيــة وآمنــة للغايــة وبيئــة مثاليــة لاســتيعاب احتياجــات المصانــع مــن تخزيــن المــواد الخــام والمنتجــات النهائيــة وقطــع الغيــار تــدار بطــرق حديثــة. يتميــز المشـــروع باســتخدام أحــدث أنظمــة الأمــن والســـلامة ومتطلبــات البيئــة الصحيــة للتخزيــن بخميــع مناطــق المســـتودع مــع توفيــر المرونــة فــي تشــغيل بجميــع مناطــق المســتودع مــع توفيــر المرونــة فــي تشــغيل ومناولـة المـواد الخـام والمنتج النهائي بـكل يســر واحترافيـة. كمـا يتميــز المشــروع بالتحــول الجزئـي مــن الطاقــة غيــر المتجــددة إلـــ الطاقــة المســـتدامة (النظيفــة) وذلـك بتركيب ألــواح توليـد الطاقــة الكهربائيـة مـن الطاقــة الشمســية على سـطح المســـتودع. وفيمــا يلــي نبــذة مختصــرة عــن المشــروع :

- موقع المشروع: يقع المشروع بحي الغنامية غرب طريق الحائر (والذى يبعد تقريبا 18 كيلومتر من وسط مدينة الرياض)
  - مساحة أرض المشروع: 11،300.00 متر مربع .
- السعة التخزينيـة للمســتودع تقريبــاً: 50.000 طبليــة بمــا فيهــا المخــزون الأرضــي.

تم الحصول على وثيقة نظام البناء الخاص بالمشروع من أمانة مدينة الرياض وبلدية الحائر وجاري الآن العمل في مرحلة تصميم المشروع والتي تجري بناء على آخر تحديث لكود البناء السعودي الجديد لمواكبة التطورات في مجال الإنشاءات ومن المتوقع بدء تشغيل المشروع في نهاية الربع الثالث من عام 2023.



# خارطة توزيع المصانع Our Factories Location





















# رسالة الرئيس التنفيذي

Achieving leadership requires working in a flexible manner and interacting positively with new challenges and developments to maintain the sustainability of growth and achieve the company's goals. During the past year, this was our approach with the continuation of the exceptional circumstances imposed by the Corona Virus (Covid-19) pandemic, which cast a shadow at all levels, including the economic one

Thanks to Allah, we have achieved record achievements in the operational performance of our factories. We completed some expansion projects, inaugurated the production of new lines, and continued to offer new and high-quality products that meet our customers' aspirations while committed to apply precautionary and preventive measures to maintain the safety, health, and security of our employees and partners. As a result, we are proud of achieving 25 Million cumulative safe man-hours without lost-time injuries in all Al Watania for Industries branches.

At Al Watania for Industries, we believe in the importance of partnership and integration between the industrial and educational sectors in knowledge exchange, research development, and the creation of training opportunities for university students. Therefore, a memorandum of understanding was signed with Prince Sultan University to activate the mechanism of cooperation with them. We also believe in enhancing cooperation with local and international companies. From this principle also, a memorandum of understanding was signed with SMSA Express, a leading company in express transport, to enhance cooperation and study any future investment

opportunities between the two parties.

We are firmly convinced that digital and technical transformation internally is the way to upgrade our services, improve performance efficiency, and provide more tangible benefits to our customers. We have started this journey years ago, and work continues to keep pace with developments and invest in new innovative systems in our industry that contribute towards the automation of various administrative and technical processes.

We have also begun to reap the fruits of the organizational restructuring, shifting to centralizing activities and business, which contributed to our flexibility in dealing with the past year's challenges and enabled us to maintain leadership and excellence.

In conclusion, I would like to thank our partners in success for their continued confidence in our products and services, and continuous strategic support. Furthermore, I would like to extend my thanks and gratitude to the Chairman, Vice Chairman, and members of the Board and committees for their support of the company's plans and objectives. Also, to all employees in the company's various sectors for their perseverance and sincere efforts, that contributed to strengthening the company's leadership and enhances the chances of success of its plans and future endeavors.

Chief Excutive Officre Eng. Abdulrahman M. Aljuaid داخلياً هـو السـبيل للارتقـاء بكافـة خدماتنـا وتحسـين كفاءة الأداء وتقديم المزيد مـن المزايـا الملموسـة لعملائنــا، وقــد بدأنــا هــذه الرحلــة منــذ ســنوات والعمــل مستمر لمواكبـة المسـتجدات والاسـتثمار فـي أنظمـة جديــدة ومبتكــرة في صناعتنــا تســهم نحــو أتمتــه مختلــف العمليـات الإداريـة والتقنيـة.

كما بدأنا في جني ثمار إعادة الهيكلـة الإداريـة في الشـركة والتحـول للمركزيـة فـي الأنشـطة والأعمـال، وهـذا مـا أسـهم بعـد توفيـق الله فـي تعاملنـا بمرونـة مـع تحديات العام المنصرم ومكننا مين المحافظة على الريادة والتميـز.

ختامــاً، أتوجــه بالشــكر إلى شــركائنا فـي النجــاح علـي ثقتهــم المســتمرة بمنتجاتنــا وخدماتنــا و علــي دعمهــم الاســتراتيجي المتواصــل، ولا يفوتنـي أن أتوجــه بالشــكر والعرفان الى سعادة رئيس محلس الادارة ونائيه وأعضاء المجلس واللجان على دعمهم لخطط وأهداف الشركة ولجميع العامليـن في مختلـف قطاعـات الشـركة لمثابرتهـم وجهودهـم المخلصـة التي أسـهمت في تعزيـز ريـادة الشـركة ممـا يعــزز فـرص نجـاح مسـيرتها و خططها المستقبلية.

> الرئيس التنفيذي المهندس عبد الرحمن بن مسفر الجعبد

إن تحقيـق الريـادة يقتضـي منـا العمــل بمرونــة والتفاعــل بإيجابيـة مـع المتغيـرات والمسـتجدات للحفـاظ على ديمومــة النمــو وتحقيــق الأهــداف، وذلـك كان حاضــراً خــلال العــام المنصــرم مــع اســتمرار الظــروف الاســتثنائية التــي فرضتها جائحـة فيـروس كورونـا (كوفيـد-19) والتـي ألقـت بظلالها على كافة الأصعدة، ومنها الصعيد الاقتصادي.

بفضــل الله تعالى تمكنــا فــي الوطنيــة للصناعــة مــن تحقيق انجازات قباسية في الأداء التشغيلي لحميع وحداتنا الصناعيـة، واسـتكمال العمـل علـي مشــاريعنا التوسيعية، وتدشين الانتياح بالخطيوط الحديدة وطيرح منتجات نوعية وبجودة عالية تلبى تطلعات عملائنا. ملتزميــن بتطبيــق الإجــراءات الاحترازيــة والتدابيــر الوقائيــة للحفاظ على سلامة وصحة وأمين منسوبينا وشركائنا في النجاح، حيث نفخر اليوم بإنجاز عـدد 25 مليون ساعة عمـل آمنـة تراكميـة دون إصابـات مقعـدة فـي كافـة فـروع الوطنية للصناعة.

نؤمين في الوطنية للصناعية بأهمية الشيراكة والتكاميل بيـن القطـاع الصناعـي والتعليمـي فـي مجـالات التبـادل المعرفى والتطوير والأبحاث وخلـق الفـرص التدريبيـة. حيث تم توقيع مذكرة تفاهم مع جامعـة الأميـر سـلطان لتفعيـل آليـة التعـاون معهـم. كمـا نؤمـن بضـرورة تعزيـز التعـاون مـع الشـركات المحلــة والعالمــة مــن هــذا المبـدأ ايضـاً تـم توقيـع مذكـرة تفاهـم مـع شـركة سمســا إكسـبريس الرائـدة في مجـال النقــل الســريع لتعزيــز التعـاون المشـترك والمتبـادل، ولدعـم ودراسـة أي فـرص استثمارية مستقبلية بيين الطرفيين.

أننا على قناعـة راسـخة بـأن التحـول الرقمـي والتقنـي















Furthermore, WFI welcomed a group of students from the College of Engineering in PSU, during which they visited the Al Watania Plastics factory and the Al Watania for Containers factory. The students were introduced to the factories' facilities and the most prominent technologies and capabilities available, where they viewed the production lines and manufacturing techniques used. At the end of the visit, students expressed their thanks and appreciation for the welcoming reception and the practical information provided during the tour.



Moreover, WFI was pleased to meet with some of PSU's College of Engineering faculty members. Several topics were discussed during the visit, including developing products and improving manufacturing procedures. The visit concluded with a tour inside one of WFI's factories, and the visitors were briefed on the latest technology of packaging industries available.



مـن جانـب آخـر، اسـتقبلت الوطنيـة للصناعـة نخبـة مـن طـلاب كليـة الهندسـة بجامعـة الأميـر سـلطان تـم خلالهـا زيـارة مصنـع بلاسـتيك الوطنيـة ومصنـع الوطنيـة لصناعـة الأوعيـة، تعرفـوا مـن خلالهـا علـى مرافـق المصانـع وأبــرز التقنيـات والامكانيـات المتواجــدة حيـث تـم الاطـلاع علـى خطــوط الإنتـاج وتقنيـات التصنيع المسـتخدمة، وفي ختـام الزيـارة أبـدى الطـلاب شـكرهم وتقديرهــم علـى رحابـة الاســتقبال والمعلومـات الثريـة المقدمـة ومــدى اســتفادتهم مــن الزيــارة الميدانيــة.



وفي نفس السياق، استقبلت الوطنيـة للصناعـة وفـد مـن أعضاء هيئـة التدريس بكليـة الهندسـة بجامعـة الأميـر سـلطان، حيـث تـم خلالهـا مناقشـة عـدد مـن المحـاور مـن ضمنهـا بحـث سـبل تطويـر المنتجات وتحسـين إجـراءات التصنيـع. وتأتي هـذه الزيـارة تطبيقــاً لبنـود مذكـرة التفاهــم، واختتمــت الزيـارة بجولـة داخـل أحد مصانع الشـركة. حيث تم الاطـلاع على خطـوط الإنتاج وتقنيـات التصنيـع المســتخدمة.





# Al Watania for Industries (WFI) and Prince Sultan University (PSU) signed MoU

Riyadh, April 28th, 2021

Al Watania for Industries (WFI) and Prince Sultan University (PSU) signed a memorandum of understanding (MoU), initiating meaningful collaboration in the area of research cooperation and exchange of experiences in the field of manufacturing and training. The MoU includes conducting applied research, exchanging knowledge and practical experiences, developing products, improving manufacturing processes to create a competitive advantage with new products, reducing manufacturing costs, and training distinguished engineering students in WFI's factories.



This MoU enhances understanding and cooperation in applied research and development of knowledge between higher education institutions in Saudi Arabia and the leading national companies.

توقيع مذكرة تفاهم بين الوطنية للصناعة وجامعة الأمير سلطان

الرياض، 16 رمضان 1442 هـ، الموافق 28 أبريل 2021 م

وقعت الوطنية للصناعة وجامعة الأميـر سـلطان مذكـرة تفاهـم للتعـاون البحثي والأكاديمي وتبـادل الخبـرات في مجـال التصنيـع والتدريـب. حيـث تشـمل بنـود مذكـرة التفاهـم إجـراء البحـوث التطبيقية وتبـادل الخبـرات العلمية والعملية وتطوير المنتجـات وتحسـين اجـراءات التصنيـع مــن أجـل خلـق ميــزة تنافسـية بمنتجـات جديـدة وخفـض تكاليـف التصنيـع وتدريـب عدد مـن طـلاب كلية الهندسة المتميزين في مصانـع الشـركة الوطنيـة للصناعـة.



تأتي هذه المذكرة بغرض تعزيز التعاون المشترك والمتبادل في مجالات البحث العلمي والتطوير المعرفي بين مؤسسات التعليـم العالـي بالمملكـة العربيـة السـعودية والشـركات الوطنيـة الرائـدة.



















#### The Board of Directors Meetings

The Board of Directors of Al Watania for Industries held its periodic meetings during 2021 headed by The Chairman Mr. Fahad Sulaiman Al-Rajhi in the presence of all board members. During meetings, important subjects listed on the agenda were discussed, and appropriate decisions were taken.

#### احتماعات محلس الإدارة

عقد مجلس إدارة الوطنية للصناعة اجتماعاته خلال العام 2021م برئاسـة سـعادة رئيـس مجلـس الإدارة الأسـتاذ فهـد بن سليمان الراجحي وحضور سعادة أعضاء مجلس الإدارة. تـم خـلال الاجتماعـات مناقشـة المواضيـع المدرجـة في جدول الأعمال واتخاذ القرارات المناسبة حيالها.



#### Remuneration and Nomination Committee Meetings

The company's Remuneration and Nomination Committee held its periodic meetings during the year 2021 headed by the Chairman of the Board and Chairman Committee Mr. Fahad Sulaiman Al Rajhi and in the presence of its members.

The members discussed the items on the agenda, evaluated the proposals submitted by the executive management, and submitted recommendations to the Board of Directors.

#### اجتماعات لجنة المكافآت والترشيحات

عقدت لجنة المكافآت والترشيحات بالشركة اجتماعاتها الدوريـة خـلال العـام 2021م برئاسـة رئيـس مجلـس الإدارة رئيس اللجنة الأستاذ فهـد بن سـليمان الراجحي وبحضور أعضاء لجنـة المكافـآت والترشـيحات.

هـذا وقـد ناقـش الأعضـاء البنـود المدرجـة علـي جـدول الأعمال وتقييم المقترحات المقدمة من الإدارة التنفيذية والرفع بالتوصيات لمجلس الإدارة.



Riyadh, November 18th, 2021

الرياض 12 ربيع الثاني 1443هـ

الأخبار

Al Watania for Industries (WFI) and SMSA signed a memorandum of understanding (MoU) for business collaboration. The MoU was signed by WFI's CEO Eng. Abdulrahman AlJuaid and SMSA's CEO Eng. Majed Alesmail.

The terms of the MoU include benefiting from SMSA's long experience in services and logistical solutions. In

This MoU will enhance the collaboration and study potential investment opportunities between both parties.

addition, WFI will provide various carton and plastic packaging products to serve SMSA and its customers through their branches around the Kingdom of Saudi Arabia and MENA.



وقعت الشركة الوطنية للصناعة يمثلها سعادة الرئيس التنفيـذي المهنـدس عبدالرحمــن مســفر الجعيــد وشــركة سمسا يمثلها سعادة الرئيس التنفيذي المهندس ماجد بـن موسـى آل اسـماعيل مذكـرة تفاهـم لبحـث سـبل التعـاون

حيث تشـمل بنـود مذكـرة التفاهـم الاسـتفادة مـن خبـرة شركة سمسا الطويلـة في الخدمـات والحلـول اللوجسـتية، وأيضا تقـدم الشـركة الوطنيـة للصناعـة مختلـف منتجـات التغليـف الكرتونيـة والبلاسـتيكية المتنوعـة لخدمـة عمـلاء شركة سمسا من خلال فروعها المنتشرة حول المملكة العربيـة السـعودية وخارجهـا. كمـا تأتى هـذه المذكـرة بغـرض تعزيـز التعـاون المشـترك والمتبـادل لدعـم ودراسـة أي فـرص اســـتثمارية مســـتقبلية لــكلا الطرفيــن.



















الأخبار







### Regular slotted carton

















### Egg trays & Cup holder



Large Carton



00966 11 265 1587

00966 12 609 3270

Trays



### الملكة العربية السعودية

المدينة الصناعية الثانية بالرياض المدينة الصناعية الثالثة بجدة



#### **Executive Committee Meetings**

The company's executive committee held its periodic meetings during the year 2021 headed by Vice Chairman of the Board and Chairman of the Executive Committee, Mr. Yousef Sulaiman Al-Rajhi, and in the presence of the committee members.

The members discussed strategic projects and goals of the company, evaluated proposals submitted by the executive management and raised recommendations to the Board of Directors.

#### Capex produces 1.2 billion caps

International Cap Factory (CAPEX) team celebrated achieving a record production and sales rate, as production exceeded one billion and two hundred million covers during the year 2021. The event attended by the CEO and several board members, and the factory management and employees.

It is worth mentioning that Capex Factory was established in 2005 in Dubai in the United Arab Emirates. Equipped with the latest technologies in manufacturing metal caps that are used to close various metal and glass containers to meet the needs of its customers in the food industry, today it is one of the largest and leading factories in this field.

#### احتماعات اللحنة التنفيذية

عقدت اللجنة التنفيذية بالشركة اجتماعاتها الدورية خلال العام 2021م برئاسة نائب رئيس مجلس الإدارة رئيس اللجنة التنفيذيــة الأســتاذ يوســف بــن ســليمان الراجحــي وبحضــور أعضاء اللحنة التنفيذية،

هذا وقد ناقش الأعضاء المشاريع والأهداف الاستراتيجية للشـركة وتقييـم المقترحـات المقدمـة مـن الإدارة التنفيذيـة والرفع بالتوصيات لمجلس الإدارة

#### كابكس تنتج 1.2 مليار غطاء

احتفـل فريـق مصنـع الأغطيـة العالميـة (كابكـس) بتحقيـق رقـم قياسـي فـي معـدل الإنتـاج والمبيعـات، حيـث تجـاوز الإنتاج مليـار ومائتيـن مليــون غطــاء خــلال العــام 2021م. حضـر الحفـل سـعادة لرئيـس التنفيـذي وعـدداً مـن أعضـاء مجلـس الإدارة وإدارة ومنســوبي المصنــع.

الجديـر بالذكـر أن مصنـع الأغطيـة العالميـة (كابكـس) تـم تأسيســه عــام 2005م بمدينــة دبـى فـى الإمــارات العربيــة المتحدة وفـق أحـدث التقنيـات في مجـال صناعـة الأغطيـة المعدنية التى تستعمل لإغلاق العبوات المعدنية والزجاجيـة المختلفـة لتلبيـة احتياجـات عملائـه فـي مجـال الصناعـات الغذائيـة، ويُعـد اليـوم أحـد أكبـر المصانـع الرائـدة في هـذا المجـال.





#### Supporting Wagf Al-Umm Project

During the year 2021, Al Watania for Industries (WFI) participated in supporting the construction endowment project (Waqf Al-Umm) of the Islamic Society in the New Industrial City Riyadh. The support for the project included providing building materials (Red Clay Bricks of all kinds and Plastic Pipes). This initiative of WFI to support this community project stems from its keenness to sponsor and support social responsibility projects, programs, and initiatives that serve the community.

It is worth noting that Islamic Society in the New Industrial City is one of the active social institutions in the new industrial city. The association aims to invite non-Muslims to Islam, teach Muslim communities about their religion and spread and consolidate Islamic values in society. Waqf Al-Umm Project is an investment project in Riyadh, which aims to build four housing units on an area of 1440 square meters. The proceeds of the endowment, after its completion, return to all the activities of the association and contribute to achieving its financial sustainability

#### دعم بناء مشروع وقف الأم

شاركت الوطنية للصناعة خلال العام ٢٠٢١ في دعم مشروع بناء (وقف الأم) التابع لجمعية الدعوة والإرشاد وتوعية الجاليات بالصناعية الجديدة، حيث شمل الدعم العيني للمشروع منتجاتها مواد البناء (الطوب الأحمر الفخاري بأنواعه والأنابيب البلاستيكية). وتأتي مبادرة الوطنية للصناعة لدعم في هذا المشروع المجتمعي انطلاقًا من حرصها على رعاية ودعم مشاريع وبرامج ومبادرات المسؤولية الاجتماعية التي تخدم أفراد المجتمع.

الجديـر بالذكـر ان جمعيـة الدعـوة بالصناعيـة الجديـدة مـن المؤسسـات الاجتماعيـة الفاعلـة في المدينـة الصناعيـة الجديـدة، وتهـدف الجمعيـة إلى دعـوة غيـر المسـلمين إلى الإسـلام، وتعليـم الجاليـات المسـلمة أمـور دينهـم ونشـر وترسـيخ القيـم الإسـلامية في المجتمـع، ومشـروع وقـف الأم هـو مشـروع اسـتثماري في مدينـة الريـاض، يهـدف إلى بنـاء أربـع وحـدات سـكنية على أرض بمسـاحة ١٤٤٠ م ٢. يعـود ريـع الوقـف بعـد إنجـازه على جميـع أنشـطة الجمعيـة، ويسـاهم في تحقيـق الاسـتدامة الماليـة لهـا.



# A new record for Al Watania Paper Products Factory in Riyadh

Al Watania Paper Products Factory (WAPER) employees in Riyadh celebrated a new accomplishment in health and safety, where 10 million safe working hours were achieved without Lost Time Injury. The celebration was attended by the VP of the Supply Chain Sector, the VP for the Marketing and Sales Sector, and the Factory's General Manager. In addition, the employees who contributed to achieving this goal were recognized. This achievement is derived from the culture and principles of health and safety adopted by Al Watania for Industries and is keen to apply them in all its factories.

#### رقم قياسي جديد لمصنع الوطنية للمنتجات الورقية بالرياض

احتفل منسوبي مصنع الوطنية للمنتجات الورقية بالرياض بتحقيق إنجـاز جديـد في جانـب الصحـة والسـلامة، حيـث تـم تحقيق 10مليـون سـاعة عمـل آمنـة دون إصابـات معقـدة. تـم الاحتفـال بحضور نائب الرئيـس لقطـاع سلسـلة الامداد ونائب الرئيـس لقطـاع التســويق والمبيعــات ومديــر عـام المصنــع. حيـث تـم تكريـم الموظفيـن الذيـن ســاهموا في تحقيـق هــذا الهـدف. ويأتي هـذا الإنجـاز انطلاقـاً من ثقافـة ومبـادئ الصحـة والســلامة التـي تتبناهـا الشــركة الوطنيـة للصناعــة وتحــرص على تطبيقهـا في جميـع مصانعهـا.





#### The Chairman Visit To the Factories In Jeddah

Al Watania for Industries (WFI) Chairman Mr. Fahd bin Sulaiman Al Rajhi accompanied by WFI-CEO, Eng. Abdulrahman Aljuaid visited Al Watania Paper Products and Al Watania for Containers factories in Jeddah. During the visit, meetings were held to review the annual performance results of the factories and to see the progress in production and strategic projects in both factories. The meeting was conducted in the presence of the VP-Sales and Marketing Sector and General Managers of the factories. The visit was concluded by honoring the employees for outstanding performance in both factories.

#### زيارة رئيس مجلس الإدارة للمصانع في جدة

قـام سـعادة رئيـس مجلـس الإدارة الأسـتاذ فهـد بـن سـليمان الراجحي يرافقه سعادة الرئيس التنفيذي المهندس عبد الرحمن الجعيـد بزيـارة مصنعـي الوطنيـة للمنتجـات الورقيـة والوطنيـة لصناعة الأوعية في جدة وتم خلال الزيارة عقد اجتماعات مراجعة نتائج الأداء السـنوي للمصانع والاطلاع على سير العمل والإنتاج وحالـة التقـدم في المشـاريع الاسـتراتيجية في كلا المصنعيـن. بحضـور نائب الرئيس لقطاع التسـويق والمبيعـات ومـدراء عمـوم المصانـع في جـدة. واختتـم الزيـارة بتكريـم الموظفيــن ذو الأداء المتميـز في المصنعيـن.









#### The Chairman Visit To The Factories In Riyadh

Al Watania for Industries (WFI) Chairman Mr. Fahd bin Sulaiman Al Rajhi accompanied by WFI-CEO, Eng. Abdulrahman Aljuaid visited WFI's factories in Riyadh. During the visit, meetings were held to review the annual performance results of the factories and to see the progress in production and strategic projects. Meetings were conducted in the presence of the VP-Sales and Marketing Sector and General Managers of the factories. The visits were concluded by honoring the employees of outstanding performance.

#### زيارة رئيس مجلس الإدارة للمصانع في الرياض

قــام ســعادة رئيــس مجلــس الإدارة الشــيخ فهــد بــن ســليمان الراجحي خــلال العــام 2021 بزيــارة مصانــع الشــركة فـي مدينــة الرياض يرافقه سـعادة الرئيس التنفيذي المهنـدس عبد الرحمن الجعيــد. وتـم خـلال الزيـارات عقــد اجتماعــات مراجعــة نتائـج الأداء الســنوي للمصانــع والاطــلاع علــى ســير العمــل والإنتــاج وحالــة التقـدم فـي المشــاريع الاســتراتيجية بحضـور نائب الرئيـس لقطـاع التســـويق والمبيعــات ومــدراء عمــوم المصانــع.





























عبوات المواد الغذائية Food Cans



عبوات الدهانات الصناعية Industrial Paint Cans



عبوات الزيوت والتشحيم
Oil & Lubricant Cans



علب الأيروسول Aerosol Cans



#### The CEO Visite to CAPEX Factory

The CEO Eng. Abdulrahman Aljuaid, visited International Cap Factory (CAPEX) in Dubai. During the visit, he reviewed the factory performance and progress of existing projects. In addition, he awarded distinguished employees and employees who completed ten years of continuous service in the company.

#### The CEO Of Khazaen Economic City Visit WFI HQ

Al Watania for Industries (WFI) received a visit from Khazaen Economic City CEO Eng. Salim al Thuhli. He was welcomed at the company's headquarters in Riyadh by the CEO, Eng. Abdulrahman Aljuaid, the Vice President for Marketing and Sales Sector and the General Manager of the Strategic Planning and Business Development Sector. During the visit, they discussed the progress of WFI's factory project in Khazaen City in the Sultanate of Oman and the ongoing development.

#### زيارة الرئيس التنفيذي لمصنع كابكس

قـام سـعادة الرئيـس التنفيـذي المهنـدس عبدالرحمـن الجعيـد بزيـارة مصنـع الأغطيـة العالميـة كابكـس في مدينـة دبي، حيـث تـم الاطـلاع على سـير العمـل والإنتـاج وحالـة التقـدم في المشـاريع القائمـة، وتكريـم الموظفيـن المتميزيـن والموظفيـن ممـن أكملـوا 10 سـنوات مـن الخدمـة المسـتمرة فـي الشـركة.

#### استقبال الرئيس التنفيذي لمدينة خزائن الاقتصادية

استقبلت الوطنية للصناعة سعادة الرئيس التنفيذي لمدينة خرائـن الاقتصادية بسلطنة عُمـان سـعادة المهنـدس سـالم الذهلي، حيث كان في استقباله في مقر الشركة سعادة الرئيس التنفيذي المهنـدس عبدالرحمـن الجعيـد ونائـب الرئيـس لقطاع التسويق والمبيعـات ومديـر عـام قطـاع التخطيـط الاسـتراتيجي وتطويـر الاعمـال، ناقشـوا خـلال الزيـارة سـير مشـروع مصنـع الشـركة الوطنيـة للصناعـة في مدينـة خزائـن وأيضـا المشـاريع الواعـدة لتطويـر مدينـة خزائـن الاقتصاديـة.





#### Seasonal Flu vaccination campaign

Al Watania For Industries (WFI) organized an awareness and vaccination campaign for its employees against seasonal Flu, in cooperation with Concord Insurance Brokerage company, on Tuesday, Dec 14, 2021, over three days in head office and housing compound in Riyadh.

This campaign echoes the company's passion and interest in raising the level of health awareness and protecting its employees from contracting seasonal Flu, focused on the importance of taking prevention against seasonal Flu and taking vaccinations annually, as well as identifying measures that can be taken to reduce the risk of seasonal Flu.

#### حملة التطعيم ضد الإنفلونزا الموسمية

نظمـت إدارة الوطنيـة للصناعـة حملـة توعيـة وتطعيـم لمنسـوبيها ضـد الأنفلونـزا الموسـمية بالتعـاون مـع شـركة كونكـورد لوسـاطـة التأميـن يـوم الثلاثاء 14 ديسـمبر 2021 على مدى ثلاثة أيام. حيث تم تنفيذ الحملـة في مبنى الإدارة العامـة وسـكن العمـال.

تأتي هـذه الحملـة انطلاقـاً مـن حـرص واهتمـام الشـركة بتشـجيع الموظفيـن والتسـهيل عليهـم لتلقـي اللقـاح ورفـع مسـتوى الوعـي والوقايـة الصحيـة وتحصيـن ووقايـة الأفـراد مـن الإصابـة بالإنفلونـزا الموسـمية، ركـزت الحملـة التوعويـة على التعريـف بأهميـة الوقايـة مـن الانفلونـزا الموسـمية وأخـذ التطعيمـات بشـكل سـنوي، كذلـك التعريـف بالإجـراءات التي يمكـن القيـام بهـا للتقليـل مـن مخاطـر الإصابـة بالأنفلونـزا .



#### Made in Saudi Arabia

Under the generous patronage of His Royal Highness Prince Mohammed bin Salman bin Abdulaziz, the Crown Prince, His Excellency the Minister of Industry and Mineral Resources, Mr. Bandar bin Ibrahim Alkhorayef, launched the "Made in Saudi Arabia" program on March 28, 2021.

The Made in Saudi Program is a national initiative that aims to stimulate national industries, encourage consumers to purchase local goods and develop and promote the Kingdom's exports to global markets. The use of the Made in Saudi Arabia logo on the products of Saudi companies also contributes to enhancing the Kingdom's image in the world.

In response to the program's launch, Al Watania for Industries (WFI) registered all its factories in the Made in Saudi program and gradually started applying the Made in Saudi logo to its products and the products of its customers registered in the Made in Saudi Arabia program.

It is worth noting that WFI is a pioneer in packaging and building materials, as it is distinguished by its wide range of integrated products that meet the needs of consumers and factories. WFI sales offices are also spread to cover all regions of the Kingdom and export to various countries of the Arab Gulf, the Middle East, and North Africa.



#### برنامج صنع في السعودية

برعايـة كريمـة مـن صاحـب السـمو الملكي الأميـر محمـد بـن سـلمان بـن عبـد العزيـز ولي العهـد، أطلـق معالي وزيـر الصناعـة والثـروة المعدنيـة الأسـتاذ بنـدر بـن ابراهيـم الخريِّـف برنامـج صنـع فـي السـعودية بتاريـخ 28 مـارس 2021.

برنامـج صنـع في السـعودية هـو مبـادرة وطنيـة يهـدف إلى تحفيـز الصناعـات الوطنيـة وتشـجيع المسـتهلكين على شـراء السـلع المحليـة وتنميـة وتعزيـز صادرات المملكـة إلى الأسـواق العالميـة. كمـا يسـاهم اسـتخدام شـعار صنـع في السـعوديـة على منتجـات الشـركات السـعوديـة في تعزيـز صـورة المملكـة في العالـم.

تفاعـلاً مـع تدشـين البرنامـج، قامـت الوطنيـة للصناعـة بتســجيل جميـع مصانعهـا في برنامـج صنـع في الســعودية على وبـدأت تدريجيـاً في تطبيـق شـعار صنـع في الســعودية على منتجاتهـا ومنتجـات عملائهـا المســجلين والمعتمديـن في برنامــج صنــع في الســعودية.

الجديـر بالذكـر أن الوطنيـة للصناعـة رائـدة في إنتـاج مـواد التعبئـة والتغليـف ومـواد البنـاء، حيـث تتميـز بتقديمهـا مجموعـة واسـعـة مـن المنتجات المتكاملـة التي تلبي احتياجات المسـتهلكين والمصانـع. كمـا تنتشـر مكاتب مبيعـات الشـركـة لتغطـي كافـة مناطـق المملكـة إضافـة إلـى التصديـر لمختلـف دول الخليـج العربـي والشــرق الأوســط وشــمال أفريقيــا.















### قصة صناعة العلب المعدنية

Inventors tried over the years to find the best ways to preserve and transport foodstuffs and other materials for long periods until the inception of metal container manufacture that took the concept of packaging and preservation to another level. Here we will learn about the story of the development of metal containers from the beginning of the invention to the present time.

The idea of making containers started for the first time thanks to the **French inventor Nicholas Abert**, and the motive for this was the lack of food during military campaigns to find a cheap and effective way to preserve large quantities of food for military naval use. Abert's method was based on preserving foodstuffs in airtight glass containers. This invention was presented in 1809 to receive the French government prize in 1810.

In the same year, **the French Philippe de Girard** developed the invention, which preserved products in metal cans, but he sold his patent in 1811 to **Brian Donkin and John Hall**, who created the automatic food packaging process. But the process was tiring, and there was no easy way to open the cans.

The wars contributed to increased demand for canned foods, causing a rapid development in their industry during the **First World War** (1916-1917) by creating several methods of preservation such as pasteurization, freezing, drying, and the use of additive solutions with tight closure.

In 1888 Max Ames invented the so-called sanitary can, but it did not reach the market until 1904. The can had the traditional cylindrical body with the two ends joined using what

is now called a double seam which made the closure hermetically sealed.

Cans were made of tin, but in 1957 recyclable aluminum was switched to a more durable solution. It was officially introduced to the market in 1959.

Ways to weld cans evolved over time until side welding was invented in 1966. The can body is folded or welded, leaving a relatively thick side seam to provide sufficient strength. The inner can lining has also been modified with the addition of plastic or wax, which helps keep the product's flavor from containing a metallic taste and eliminates the corrosion caused by the acidic contents.

With the development of industries and the advancement of civilization, the manufacture of metal cans has become easier and more distinguished than before, with several developments being made on protective linings, fastening methods, and other significant developments.

The invention of metal containers caused a revolution in the manufacture and trade of food and other materials worldwide. Today, it is impossible to imagine the absence of metal cans that preserve food for long periods and maintain its quality.

Sources: www.acumence.com www.industrialphysics.com www.medium.com باســتخدام مــا يســمى الآن التمــاس المــزدوج التـي جعلــت الإغــلاق محكمــاً.

في عام 1957 تم الانتقال إلى استخدام الألمنيوم القابل لإعادة التدوير واعتبر ذلك حل أكثر متانة، وتم تقديمـه رسـميًا إلى السـوق عـام 1959

تطورت مع الوقت طرق لحام العلب إلى أن تم ابتكار اللحام الجانبي في عام 1966 بحيث يكون جسم العلبة مطويًا أو ملحومًا تاركًا خطًا جانبيًا سميكًا نسبيًا ليوفر الأمر المتانة الكافية. كذلك تم تعديل بطانة العلبة الداخلية بإضافة البلاستيك أو الشمع الأمر الذي ساعد على الحفاظ على نكهة المنتج من احتواء طعم معدني والقضاء على التآكل الناجم عن المحتويات الحمضية

مع تطور الصناعات وتقدم الحضارة أصبحت صناعة العلب المعدنية أكثر سهولة وتميز من قبل مع القيام بتطويرات عدة على البطانات الواقية وطرق الربط وغيرها من التطويرات الهامة

كان اختراع الأوعية المعدنية سبباً في ظهور ثورة في صناعة وتجارة الأغذية وغيرها من المواد في جميع أنحاء العالم فلا يمكن في يومنا الحالي تخيل عدم وجود العلب المعدنية التي تحفظ الأغذية لفترات طويلة وتحافظ على جودتها حـاول المخترعـون على مـر السـنين إيجـاد أفضـل السـبل لحفـظ ونقـل المـواد الغذائيـة وغيرهـا مـن المـواد لفتـرات طويلـة إلى أن أتـت صناعـة الأوعيـة المعدنيـة التي نقلـت مفهـوم التغليـف والحفـظ إلى مسـتوى آخـر وهنـا ســوف نتعــرف علـى قصـة تطـور الأوعيـة المعدنيـة مـن بدايـة الاختـراع إلى الوقـت الحاضـر.

بدأت فكرة صناعـة الأوعيـة لأول مـرة بفضـل المختـرع الفرنسـي نيكـولاس أبيـرت وكان الدافـع لذلـك نقـص الأغذيـة أثنـاء الحمـلات العسكرية بهدف إيجاد طريقة رخيصة وفعالة لحفظ كميات كبيرة من الطعـام للاسـتخدام العسـكري والبحري. كانت طريقـة أبيـرت قائمـة على حفـظ المـواد الغذائيـة في أوعيـة زجاجيـة محكمـة الإغـلاق وقـد قـدم هـذا الاختـراع سـنـة 1810 ليحصــل على جائـزة الحكومـة الفرنسـية عـام 1810.

في نفس العام تم تطوير الاختراع من قبل الفرنسي فيليب دي جيرارد الذي قام بحفظها في علب معدنية لكنه باع براءة اختراعه في عام 1811 إلى برايان دونكين وجون هول اللذان طورا عملية تغليف المواد الغذائية. لكن العملية كانت متعبة مع ظهور مشكلة لعدم وجود طريقة سهلة لفتح العلب.

في عام 1812 تم افتتاح أول مصنع تعليب أمريكي في مدينـة نيويـورك باسـتخدام الحديـد المطـاوع المطلى بالقصديـر.

ســاهمت الحـروب في زيـادة الطلـب على الأطعمـة المعلبـة ليحـدث تطويـر ســريع في صناعتهـا خــلال الحـرب العالميـة الأولى (1917-1916) مــن خــلال خلـق عــدة طــرق للحفـظ مثــل البســترة والتجميــد والتجفيــف واســتخدام المحاليــل المضافــة مــع الإغــلاق المحكــم

في عام 1888 **اخترع ماكس آمس** ما يدعى العلبة الصحية بعد ظهور تجعيـد طبقـات العلـب لكنهـا لـم تصـل السـوق حتى عـام 1904، وقـد كانـت العلبـة تتضمـن الجسـم الأسـطوانى التقليـدى مـع ربـط الطرفيـن





Al Watania for Industries is proud of its distinguished competencies working in all its various fields and administrative levels. The Company provides its staff with a stimulating work environment, many advantages, facilities, training and development opportunities. In order to get a closer look at the work environment, we conducted interview with some of the Company's employees. To the dialogs

تذخر (الوطنية للصناعة) بالكفاءات المتميزة في كافة مجالات عملها المتعددة ومستوياتها الإدارية حيث توفر لهم بيئة عمل محفزة وتقدم لهم العديد من المزايا والتسهيلات وفرص التدريب والتطوير كي نتعرف عن قرب على بيئة العمل مع بعض منسوبي الشركة. إلى نص الحوار



# Company's employees interviews

#### Fawaz Maashi

First, please introduce yourself and position and responsibilities?

My name is Fawaz Ahmed Mohamed Maashi, and I work as a marketing specialist at Al Watania for Industries.

# When did you join Al Watania for Industries? How do you evaluate the work environment?

I joined Al Watania for Industries in 2015 as a trainee until the end of 2016. Then I started my work in 2017 in a work environment of morale, motivation, development, and sharing of opinions with transparency and appreciation for all through constructive teamwork.

# What distinguishes work in the industrial sector from other sectors?

There is no doubt that the industrial sector is essential for all other sectors as it meets their needs for the required goods and products through the manufacturing process, which makes this sector of great importance for all industries and sustainability for those looking for job stability.

# What practical skills did you develop during your work at Al Watania for Industries?

There are several skills that I would like to mention some of them;

marketing skills, communication skills, negotiation, persuasion, problem-solving skills, teamwork skills, creative thinking skills, and many other skills.

Employees face some Challenges during the course of his work, what are the most prominent challenges that you faced? And if so, how was it overcome?

Challenges and difficulties are inevitable at work and must be addressed with perseverance and determination. One of the challenges I faced during the year 2021 was marketing during the Covid-19 pandemic.

Some customers were concerned about the lack of business continuity at the usual rate. Hence, we work closely with our customers providing proposals that address their needs and requirements and help them achieve their goals. This approach helps me in achieving my goals at the end of the year.

# In conclusion, to whom do you say your last word?

In conclusion, I thank Allah Almighty for the countless blessings that He has bestowed upon me, and I thank Him for making me one of the workers in this blessed endowment.



يواجه الموظف بعض الصعوبات أو التحديات خلال مسيرة عمله ما هي أبـرز الصعوبـات أو التحديـات التي واجهتهـا؟ وإن وجـدت كيـف تـم التغلـب عليهـا؟

التحديات والصعوبات لا مناص منها في العمل ولابد من التصدي لها بكل إصرار وعزيمة. فمن الصعوبات التي واجهتها خلال العام 2021م (صعوبة التسويق خلال جائحة كوفيد 19). لا شك أن ما خلفته جائحة كورونا من آثار سلبية وتكوين مخاوف لدى بعض العملاء من حيث عدم استمرارية الأعمال بالوتيرة المعهودة في ظل استمرار الجائحة. الأمر الذي استوجب منا تقديم أفكار إيجابية ومقترحات تلامس احتياجات ومتطلبات العملاء ومساعدتهم في تحقيقها وانعكس ذلك على النتائج الايجابية نهاية العام.

#### في الختام لمن توجه كلمتك الأخيرة؟

ختامـاً أحمـد الله عـز وجـل على مـا أنعـم بـه علـيّ مـن نعـم لا تعـد ولا تحصى، وأشـكره أن جعلني أحـد العامليـن في هـذا الوقـف المبـارك وأن يجعـل مـا نقدمـه في سـبيل هـذا العمـل الخيـري خالصـاً لوجهـه الكريـم وأن يبـارك لنـا في أعمالنـا ويحسـن لنـا خاتمتنـا إنـه ولـى ذلـك والقـادر عليـه.



### حوار مع منسوبي الشركة



#### في البداية عرفنا باسمك وطبيعة عملك في الوطنية للصناعة؟

الاسم / فواز احمد محمد معشي، اعمل اخصائي تسويق في الشركة الوطنية للصناعة.

#### متى انضممت للوطنية للصناعة؟ وكيف تقيم بيئة العمل بشكل عام؟

انضممـت للشـركة الوطنيـة للصناعـة في العـام 2015م متدرباً فيهـا حتى نهايـة العـام 2016م ثـم بيئـة ثـم بـدأت مهـام عملـي في العـام 2017م في بيئـة عمـل يسـودها روح المعنويـة والتحفيـز والتطويـر ومشـاركة الآراء بشـفافية والتقديـر للجميـع مـن خـلال العمـل الجماعـي البنّـاء.

#### ما الذي يميز العمـل في القطـاع الصناعي عـن بقيـة القطاعـات الأخـرى؟

ممـا لا شـك فيـه أن القطـاع الصناعي هـو البـذرة الأساسية لجميع القطاعات الأخرى حيث أنه يلبي احتياجاتها من السـلع والمنتجات المطلوبة وذلك من خلال عملية التصنيع ممـا يجعـل هـذا القطـاع ذات أهميـة كبيـرة لكافـة القطاعـات واسـتدامة للباحثيـن عـن الاسـتقرار الوظيفـي.

#### ما هي المهارات العملية التي قمت بتطويرها خلال عملك في الوطنية للصناعة؟

هناك عدة مهارات لعلى أذكر بعضاً منها:

مهارة التسويق وتتضمـن مهـارة التواصـل ومهـارة التفــاوض والحــوار والإقنــاع والقــدرة علـى حـل المشــكلات ومهـارة العمــل الجماعـي ومهـارة التفكيــر الإبداعـي والعديــد مــن المهــارات الأخــرى.



# Company's employees interviews

#### Engr. Mansour Al-Zahrani

First, please introduce yourself position and responsibilities?

Engr. Mansour bin Muhammad Al-Zahrani, I work as a pre-production manager at Al Watania for Containers factory in Riyadh.

As for the nature of my work, my daily work includes supervising four departments (Designs Section - Scissors Section - Printing Section - Presses Section ). My responsibilities include managing and monitoring production progress, implementing production plans, submitting reports on production lines performance, following up on maintenance work, and ensuring that security and safety requirements and company objectives are met.

# When did you join Al Watania for Industries? How do you evaluate the work environment?

I started my career in Al Watania for Industries (WFI) in 2014; after graduating from university, I started working in Al Watania for Containers factory in Jeddah, and recently I moved to the Riyadh factory. WFI is one of the leading industrial companies I was looking forward to joining. I found a stimulating and positive work environment that contributes to training, developing and raising employee productivity, and providing career development and growth.

# What distinguishes work in the industrial sector from other sectors?

The manufacturing industry is undoubtedly one of the most important economic activities in the Kingdom and one of the pillars of Vision 2030 to raise the percentage of non-oil exports from 16 to 50 percent of the total value of GDP, and thank Allah the sector has witnessed and is witnessing significant development during these years.

Working in factories makes us feel proud that we contribute to achieving the goals of the Kingdom's vision, especially the manufacturing sector and the packaging products that we produce in the factory, on which many local factories depend on to preserve and package their products, including factories for foodstuffs, paints, oils, and others.

Working in the industrial sector is characterized by stability, commitment, and growth.

### What practical skills did you develop during your work at Al Watania for Industries?

Praise be to Allah, I have developed many of my personal and practical skills through the courses offered in the company and the projects that I participated in implementing, the most important of which are administrative and leadership skills, communication skills, analytical and research skills, and the ability to manage priorities, plan and organize, and work effectively within the team.

# How much does management welcome ideas and suggestions from employees?

The company's management welcomes ideas and suggestions that contribute to developing work and improving performance, but first, the employee must seek to understand the company's goals and present consistent ideas.

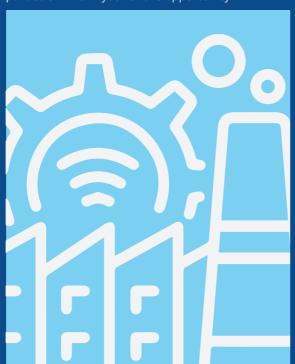
# Employees face some Challenges during the course of his work, what are the most prominent challenges that you faced? And if so, how was it overcome?

Challenges at work are inevitable, and the most prominent of these challenges, I believe, is getting engaged in the work environment, applying what learned during university studies, and matching it with work requirements. The most difficult challenges were in the implementation phase of the Enterprise Resource Management (SAP) project in the company, as the nature of work on projects is different from working in factories, but thanks to Allah, our efforts were crowned with success. The project was implemented within a year, during which I learned many skills.

And the last of these challenges is the implementation of production plans during the Covid-19 pandemic in 2020, but thank Allah I was able to overcome these challenges, and that is Allah's grace first, then my commitment, training, and support and guidance of my direct managers.

#### In conclusion, to whom do you say your last word?

I want to take this opportunity to express my thanks and gratitude to my management at Al Watania for Container Factory, headed by Eng. Hamdan Al-Harbi and Eng. Abdullah Al-Shamrani for their trust and support for all the work team and the Saudi youth in particular. Thank you for the opportunity.



#### ما مدى ترحيب الإدارة بالأفكار والاقتراحات من قبل الموظفين؟

ترحـب إدارة الشـركة بالأفـكار والمقترحـات التي تسـهم في تطويـر العمـل وتحسـين الأداء، لكـن أولاً يجـب أن يسـعى الموظـف لفهم أهداف الشـركة، وأن يقـدم أفكار تتوافـق مـع هـذه الاهـداف.

#### يواجه الموظف بعض الصعوبات أو التحديات خلال مسيرة عمله ما هي أبرز الصعوبات أو التحديات التي واحمتها؟ وان وحدت كيف تم التغلب عليها؟

التحديات في العمـل لا مفـر منهـا، وأبـرز هـذه التحديات باعتقــادي يوجههـا الجميــع وهـي الانخــراط فـي بيئــة العمـل وتطبيـق ما تعلمـه في فتـرة الدراسـة الجامعيـة وموائمتـه مـع متطلبـات العمـل. أمـا أصعـب التحديـات

(SAP) في الشركة حيث أن طبيعـة العمـل على المشاريع تختلـف كلياً عن العمـل في المصانـع ولكن بفضـل الله تتـوج العمـل بالنجـاح وتـم تنفيـذ المشـروع خلال سـنة تعلمـت خلالهـا الكثيـر مـن المهـارات. وآخـر هـذه التحديـات هي تنفيـذ خطـط الإنتـاج خـلال جائحـة كوفيـد 19- في عـام 2020 ولكـن بحمـد الله تمكنـت مـن تجـاوز هـذه التحديـات بنجـاح وذلـك بتوفيـق الله أولاً ثم بالإرادة والالتـزام والتدريـب ودعـم وتوجيهـات المـدراء المـاشـرين.

#### في الختام لمن توجه كلمتك الأخيرة؟

أود أن اغتنمها هـذه فرصـة لتوجيـه الشـكر والامتنـان لإدارتي في مصنـع الوطنيـة لصناعـة الأوعيـة وعلى رأسـهم المهنـدس عبـد الله الشـمراني على ثقتهـم ودعمهـم لفريـق العمـل كافـة والشـباب السـعودي خاصـة. وشـكراً لكـم على إتاحـة هـذه الفرصـة.



# حوار مع منسوبي الشركة



#### في البداية عرفنا باسمك وطبيعة عملك في الوطنية -للصناعة؟

المهنـدس منصــور بــن محمــد الزهرانـي، أعمــل مديــر مــا قبــل الإنتــاج فــي مصنــع الوطنيــة لصناعــة الأوعيــة بمدينــة الريــاض..

أما عن طبيعة عملي، يتضمن عملي اليومي الإشراف على أربعة أقسام (قسم التصاميم -قسم المقصات -قسم الطباعة -قسم المكابس)، كذلك تشمل مسـؤولياتي إدارة ومراقبة سـير الإنتاج وتنفيذ خطـط الإنتاج ورفع التقارير الخاصة بالخطـوط ومتابعـة أعمـال الصيانة والحـرص على تحقيـق متطلبـات الأمـن والســلامة وأهـداف الشــركة.

#### متى انضممت للوطنية للصناعة؟ وكيف تقيم بيئة العمل بشكل عام؟

بـدأت مسـيرة عملي في الوطنيـة للصناعـة عـام 2014م بعــد تخرجـي مــن الجامعــة. بــدأت العمــل فـي مصنــع

إلى مصنع الرياض. الوطنية للصناعة من الشركات الصناعية الرائدة محلياً والتي كنت أتطلع للالتحاق

تســهم فـي تدريـب وتطويـر ورفـع إنتاجيـة الموظـف وتدفعـه للتطــور والنمــو الوظيفــي.

#### ما الذي يميز العمل في القطاع الصناعي عن بقية القطاعات الأخرى؟

الصناعـة بـلا شـك أحـد أهـم الأنشـطة الاقتصاديـة فـي المملكـة وأحـد ركائـز رؤيـة 2030 لرفـع نسـبة الصـادرات غير النفطيـة مـن 16 إلى 50 في المائـة مـن إجمالي قيمـة الناتج المحلي والحمدللـه القطـاع شـهد ويشـهد تطـوراً

بالفخـر والاعتـزاز كوننـا نسـاهم فـي تحقيـق أهـداف رؤيـة المملكـة وخصوصـاً قطـاع الصناعـات التحويليـة ومنتجـات التعبئـة والتغليـف التـي نقـوم بإنتاجهـا فـي المصنـع يعتمـد عليهـا العديـد مـن المصانـع المحليـة

والدهانـات والزيـوت وغيرهـا. يمتـاز العمـل في القطـاع الصناعـى بالاسـتقرار وبالالتـزام والانتظـام.

#### ما هي المهارات العملية التي قمت بتطويرها خلال عملك في الوطنية للصناعة؟

مــن خــلال الــدورات المقدمــة فــي الشــركة والمشــاريع التــي شــاركت فــي تنفيذهـا وأهمهـا المهــارات الإداريــة والقياديــة ومهــارات التواصــل والمهــارات التحليليــة والبحثيــة والقــدرة علــى إدارة الأولويــات والتخطيــط والتنظيــم والعمــل بفعاليــة ضمــن الفريــق.



First, please introduce yourself, position, and responsibilities?

My name is Ziyad Abdullah Alqazlan. I work as a loan and investment officer in the Finance Sector at WFI Head Office in Riyadh.

My work includes communicating with commercial banks to purchase currencies, submitting and preparing the banks' requirements for renewing agreements, opening new bank accounts, or raising banking problems if they arise.

When did you join Al Watania for Industries? How do you evaluate the work environment?

I started working in the company three years ago. The work environment generally encourages the employee to continue professional development and teamwork.

What practical skills did you develop during your work at Al Watania for Industries?

Working at Al Watania for Industries contributed to developing many of my practical and personal skills, including working under pressure, establishing successful relationships with colleagues, adhering to work etiquette and ethics, and enabling employees to make decisions under supervision and follow-up of senior management.

How much does management welcome ideas and suggestions from employees?

The company is based on the principle of participation and acceptance of suggestions and giving everyone equal opportunities to express opinions and recommendations in the interest of work and its development for the better. The management is cooperative and interested in developing the working mechanism by motivating and encouraging employees to be creative and thinking.

In conclusion, to whom do you say your last word?

Through this opportunity, I would like to thank the company's management for providing a stimulating work environment for us to develop and innovate and their continuous support and efforts to achieve its goals. And thank you also for the opportunity.



في الختام لمن توجه كلمتك الأخيرة؟

من خلال هذه الفرصة أتقدم بالشكر لإدارة الشركة لتوفير بيئة عمل محفزة لنا على التطوير والإبداع ودعمهم المستمر وجهودهم المبذولة لتحقيق أهداف الشركة والشكر لكم كذلك على اتاحة الفرصة في البدايـة عرفنـا باســمك وطبيعــة عملــك فـي الوطنيــة للصناعــة؟

الاسم زياد بن عبد الله القزلان، أعمـل مسؤول القــروض والاستثمار في قطــاع المــالية بالإدارة العامة في الريــاض طبيعة عملي تــشـمل التواصل مع البنوك التجارية لشراء العملات وتــقديم وإعداد متطلبات البنوك الخاصة بتجديد الاتفاقيات أو فـتـح حـســابـات بنـكيـة جـديـدة أو الـرفــع بالمشاكل البنكية في حال ظهورها

منـذ متى انضممـت للوطنيـة للصناعـة؟ وكيـف تقيـم بيئـة العمـل فـي الوطنيـة للصناعـة بشـكل عـام؟

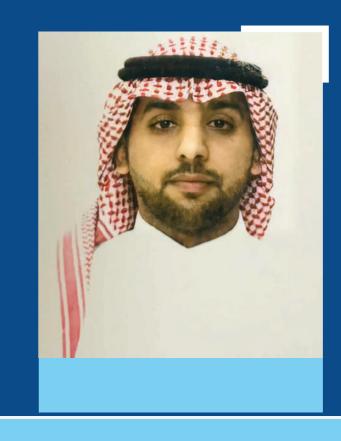
بدأت العمل في الشركة قبل ثلاث سنوات، بشكل عام بيئة العمل تشجع الموظف على استمرار التطوير المهني والعمل الجماعي بين الفريق

ما هي المهارات العملية التي قمت بتطويرها خلال عملك في الوطنية للصناعة؟

ساهم العمل في الوطنية للصناعة في تطوير الكثير مـن مـهــاراتي العملية والشخصية منها القـدرة على العمل تـحـت الضغط وتأسيس عـــلاقات ناجحة مع الزملاء والالتزام بآداب وأخلاقيات العمل، أيضا تمكين الموظفين من اتخاذ القرارات بإشراف ومتابعة الإدارة

مــا مــدى ترحيـب الإدارة بالأفــكار والاقتراحــات مــن قبــل الموظفيــن؟

إن الشـركة قائمـة على مبـدأ المشـاركة وتقبـل الاقتراحـات ومنـح الجميـع فـرص متكافئـة في إبـداء الـرأي والاقتراحـات التي تصـب فـي مصلحـة العمـل وتطويـره للأفضـل، والإدارة متعاونـة وتهتـم فـي تطويـر آليـة العمـل مـن خـلال تحفيـز وتشـجيع الموظفيـن على الإبـداع والتفكيـر



# معاً من أجل سلامتنا وسلامة أحبابنا ومجتمعنا

For the sake of our safety, the safety of our loved ones, and our society.



ندعوكم للالتزام بالإجراءات الاحترازية وتذكير الآخرين بها Adhere to the precautionary measures and remind others of them















Size: 65mm



Size: 99mm



Sizes: 73 & 83mm

www.capex.ae info@capex.ae

00971 4886 7066 00971 4886 7055

الإمارات العربية المتحدة تكنوبارك دبي



# أبرز النقاط من حوار الرئيس التنفيذي مع مجلة الصناعات الوطنية العدد62

Highlights from the CEO's interview with the National Industries Magazine issue 62

يحظى المنتج السعودي اليوم بسمعة طيبة في مختلف دول العالم، وكثيراً من المنتجات السعودية حققت شهرة واسعة حـول الـعـالـم تضاهى في جودتها المنتج الأوربي والأسيوى وعلى رأسها المنتجات البتروكيماوية والصناعات التحويلية إضافة



نشهد الآن تحولاً كبيراً في قطاع الصناعة بالمملكة، حيث يحظى القطاع بمختلف مجالاته باهتمام كبير ورعاية فائقة من قيادتنا الرشيدة (حفظها الله)، واسّتناداً على ما جاءت به رؤية 2030 من أهداف تنموية واعدة تهدف إلى تنويع مصادر الدخل ورفع إسهام الصناعات غير النفطية في الناتج المحلي وكنتيجة لهذا الدعم برزت الفرص الاستثمارية الواعدة مما يستوجب على القطاع الخاص استثمار ودعم هذه الفرصَ القيمةُ



خططنا المستقبلية توائم مستهدفات رؤية المملكة 2030 من تعزيز للمحتوى المحلى و زيادة نسب التصدير ونرجو من الله ان نوفق في تنفيذها وتؤدى دورها في مسيرة تعزيز الاقتصاد الوطني كافة



الوطنية للصناعـة منذُ تأسيسها وهي تقوم حسب توجيهات من المؤسس الشيخ سليمان الراجحي -أمد الله في عمره-بإعطاء الأولويـة للشباب السعودي. والعمل على زيادة نسب التوطين بأقسامهاّ المختلفة مع توفّير التدريب والتأهيل المناسب لأبناء الوطن



الدينا أكثر من مشروع تحت الدراسة. نسعى من خلالها لزيادة الطاقة الإنتاجية وتطوير وإضافة منتجات جديدة وبناء شراكات وثيقة مع شركًاء تقنيين دوليين لنقل المعرفة وتوطين التقنيات الصناعية





Saudi product today enjoys a good reputation in various countries of the world, and many Saudi products have achieved wide fame around the world in their quality, comparable in quality to the European and Asian products, especially petrochemical products and manufacturing industries, in addition to dairy, juices, and others



We are now witnessing a significant transformation in the industrial sector in the Kingdom, where the sector in its various fields enjoys great attention and excellent care from our government and based on the promising development goals of Vision 2030 aimed at diversifying sources of income and raising the contribution of non-oil industries to the GDP. As a result of this support, promising investment opportunities have emerged, which requires the private sector to invest and support these valuable opportunities



Our plans are in line with the Kingdom's Vision 2030 of enhancing local content and increasing export rates, and we hope that we will succeed in implementing them in a way that adds to the national economy



Since its establishment, Al Watania for Industries has, according to the directives of the founder Sheikh Suleiman Al-Rajhi to prioritize Saudi youth and work to increase the percentage of Saudization in its various departments while providing appropriate training and qualification



We have more than one project under study, through which we seek to increase production capacity, develop and add new products and build close partnerships with international technical partners to transfer knowledge and localize industrial technologies

#### إحصاءات الجودة والصحة والسلامة والبيئة Quailty, Health, Safety, and Environment Statistics



2,904

تفتيش inspections



478

توعية وتدريبات Awareness and training programs



18

فرضيات الإخلاء **Evacuation Drills** 



706

احتماعات Meetings



25,630,576

ساعات عمل آمنة Safe work hours



130

تدريب المدققين 130 موظف Safety Auditors Training 130 employees



Resulting of health and safety policies, culture, and principles adopted and implemented in all its factories, Al Watania for Industries (WFI) has succeeded in achieving a new safety record represented in accomplishing 25 Million Cumulative Safe-Man Work Hours Without Lost Time Injury in all its branches and factories until the end of December 2021

WFI holds certificates of integrated management systems in the standards of the quality management system (ISO 9001-2015), the environmental management system (ISO 14001-2015), And the Occupational Health and Safety Management System Certificate (ISO 45001: 2018). The company has recently passed the program to renew these certificates, and several training programs have been completed on these standards in coordination with Intertek. In addition, all factories have been issued environmental certifications from the National Center for Environmental Compliance after fulfilling all requirements and complying with all conditions.

#### تحقيق عدد 25 مليون ساعة عمل آمنه

نتيجــةً لسياســية وثقافــة ومبــادئ الصحــة والســلامة التــى تتبناها الشركة الوطنية للصناعة وتحرص على تطبيقها في جميع مصانعها، نجحت الوطنية للصناعة في تحقيق رقم قياسي جديد في السلامة تمثّل في استكمال عدد 25 مليون ساعة عمـل آمنـة تراكميـة بـدون إصابـات مُقعـدة فـي كافـة فروعها ومصانعها حتى نهايـة شـهر ديسـمبر 2021م.

والشـركة حاصلـة على شـهادات نظـم الإدارة المتكاملـة في معاييــر نظــام إدارة الجــودة (آيــزو 20159001-) وشــهادة المواصفات الدوليـة لمعيـار نظـام الإدارة البيئيـة (آيـزو 201514001-) وشهادة نظام إدارة السلامة والصحة المهنية ( أيـزو 2018-45001) وقــد اجتــازت الشــركة مؤخــراً برنامــج تجديد هذه الشهادات وتم تنفيذ عدد من البرامج التدريبية لمنسوبيها على هذه المعايير بالتنسيق مع شركة إنترتك، كمـا تـم إصـدار الشـهادات البيئيـة لجميـع المصانـع مـن المركز الوطنى للرقابة على الالتزام البيئي بعـد توفيـر جميـع المتطلبات والالتـزام بكافـة الشــروط.



















The factory also produces through the industrial film section (printed stretch hood) as it is used in pallet packaging without the use of thermal furnaces, and it is the latest technology currently in this field due to its high efficiency and high electricity savings compared to other types of packaging products.

أيضًا ينتج المصنع مـن خـلال قسـم الفيلـم الصناعي (Stretch Hood الغطاء المتمدد المطبوع)، حيث يتم استخدامه في تغليف الطبالي بدون استخدام الأفران الحرارية، ويعد أحدث تقنية موجودة حاليا في هـذا المجـال نظـراً لكفاءتـه العاليـة وتوفيرهـا العالى للكهربـاء مقارنـة بالأنواع الأخرى مـن منتجـات التغليـف.





And the metal caps products in International Cap (CAPEX), which produces new sizes of glass jar caps with a depth of 38 mm and 63 mm. These caps ensure tight coverage and maintain food quality for a long time. The caps can be opened easily by rotating the cap slightly, which gives consumers a way to open and close Easy and simple.

ومنتجات الأغطيـة المعدنيـة في مصنـع الأغطيـة العالميـة (كابكـس) حيث ينتج أغطية العبوات الزجاجية بمقاسات جديدة بعمـق 38 ملـم و63 ملـم، تضمـن هـذه الأغطيـة كذلـك تغطيـة محكمـة وتحافـظ على جودة الغذاء لفترة طويلة، ويمكن فتح الأغطية بسهولة عن طريق تدوير الغطاء قليلاً مما يمنح المستهلكين طريقة فتح وإغلاق سهلة

















#### The New products in the company

Al Watania for Industries always seeks to develop its products to meet all the needs of different industries, including the packaging sector and the construction sector. Therefore, it has assumed a distinguished position in the local and international markets. The focus of Al Watania for Industries has been on quality, keeping pace with the increasing growth of markets and providing them with high quality products.

Al Watania for Industries announces the new products in the Al Watania Plastic Factory to meet the increasing demand for one-time use products manufactured from PET for food packaging. Attractively producing plastic egg trays, food storage containers sets with caps, salad boxes, sauces, juice cups, expanding the production capacity of plastic trays, and PP trays that can be heated in the microwave in all sizes and with different divisions and other products.

#### المنتجات الجديدة في الشركة

تسعى الوطنيـة للصناعـة دائمـاً لتطويـر منتجاتهـا لتلبيـة كافـة احتياحات الصناعات المختلفة بما في ذلك قطاع البناء وقطاع التعبئـة والتغليـف لذلـك تبـوأت مكانـة متميـزة فـي الأسـواق المحليــة والدوليــة، وكان تركيــز الوطنيــة للصناعــة منصبــاً علــي الجودة ومواكبة النمو المتزايد للأسواق وتزويدهم بمنتجات ذات جـودة عاليــة.

تعلـن الوطنيـة للصناعـة عـن المنتجـات الجديـدة فـي مصنـع بلاستيك الوطنية لتلبى الطلب المتزايد على منتجات استخدام المـرة الواحـدة المصنعـة مـن مـادة البـي إي تـي لتعبئـة للمـواد الغذائية ويأتى ذلك حرصاً من الشركة على مواكبة المستجدات والتوجـه الحديـث لاسـتخدام منتجـات البـي إي تـي لسـهولة تشكيلها واتساع مجالات استخداماتها ومناسبتها لعـرض المنتجات الغذائية بشكل جذاب حيث يتم انتاج أطباق البيض البلاسـتيكية وأطقـم أوعيـة تخزيـن الطعـام مـع الأغطيـة وعلـب السلطة والصلصة وكاسات العصائر وتوسيع الطاقة الإنتاجية للصحــون البلاســتيكية، وصحــون الـPP القابلــة للتســخين فــي المايكرويف بجميع المقاسات وبالتقسيمات المختلفة وغيرها مـن المنتجـات،















#### **Training Programs for 2021**

Al Watania for Industries (WFI) considers human capital as its most important resource and the secret of its success and achievement of its objectives. Therefore, it is keen to provide training programs for various jobs, implemented by specialized training bodies in line with the companies' activities and aspirations, and in a manner that develops its employees and keeps them informed of the latest skills and technologies.

In 2021, WFI conducted eight training programs between groups and individuals. One hundred and sixteen employees benefited from the programs in various disciplines, including security and safety, first aid, principles of machine operation, performance measurement, and administrative leadership skills. These courses are essential in the company's field to help employees deal with challenges.

In addition, WFI participates in the cooperative training program for students from several local and international universities. In 2021, a low number of co-op training applicants were observed due to the Covide-19 pandemic. Fourteen students from (King Saud University, Al-Yamamah University, Imam Mohammad bin Saud University, King Abdulaziz University) and international universities such as (Flinders University - Australia, Jean Monnet University - France, and University of Science - Malaysia). The Co-op training covered different disciplines such as engineering, financial, and administrative took place in the company's factories and departments

#### البرامج التدريبية لعام 2021

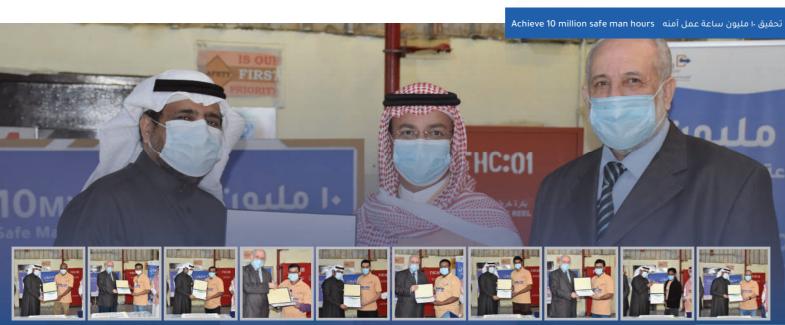
تنظــر الوطنيــة للصناعــة إلــى الــرأس المــال البشــري باعتبــاره أهــم مواردهــا، وســر نجاحهــا وتحقيقهــا لأهدافهــا، لــذا تحــرص علــى توفيــر برامــج تدريبيــة لمختلــف الوظائــف، تنفذهــا جهــات تدريبيــة متخصصــة بمــا يتناســـب مــع أنشــطة الشــركات وتطلعاتهــا، وبمــا يطــور منســوبيها ويجعلهــم علــى إطــلاع دائمــا بأحــدث التطــورات والمهــارات والتقنيــات..

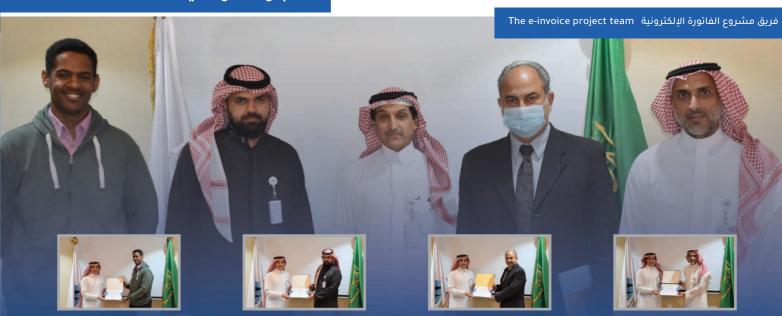
حيث نفذت الشركة خلال العام 2021م ثمانية برامج تدريبية ما بيـن جماعيـة وفرديـة وبلـغ عـدد المسـتفيدين مئـة وسـتة عشـر موظـف في مجـالات متعـددة منهـا الأمـن والسـلامة. والإسـعافات الأوليـة، ومبـادئ تشـغيل الآلـة، قيـاس الأداء، ومهـارات القيـادة الإداريـة، حيـث تعتبـر هـذه الـدورات مهمـه في مجـال الشـركة للتعامـل مـع التحديـات التي قـد تواجـه الموظفيـن.

كما تقوم الشركة بالمشاركة في برنامج التدريب التعاوني للطلاب من عدد من الجامعات المحلية والدولية، حيث بلغ عدد المستفيدين أربعة عشـر طالـب مـن (جامعـة الملـك سعود، وجامعـة واليمامـة، وجامعـة الإمام محمـد بن سعود، وجامعـة الملـك عبدالعزيز) والجامعات الدولية منها (جامعـة فلنـدرز الأسـترالية، وجامعـة جيـن مونيـت الفرنسـية، وجامعـة العلـوم الماليزيـة). تـم التدريـب في عـدد مـن التخصصـات الهندسـية والماليـة والإداريـة في مصانـع وإدارات الشـركة، يرجـع قلـة عـدد المتقدميـن للتدريـب التعاونـي لتأثيـر جائحـة كورونـا.















**51** 











تكريم













(in) Al Watania For Industries



Al Wataniaind